

## Восторг любви.

(PLAISIR D'AMOUR.)

ДЛЯ МЕЦЦО-СОПРАНО

Музыка Ж. П. МАРТИНИ  
J. MARTINI (il Tedesco)  
(schwarzendorf) (1741-1816)

Перевод В.Б.

Andante moderato.

Ф.п.

Вос-  
Плаи-*dolce e sostenuto*

торг люб - - ви, у - вы, лишь миг о - дни! Люб -  
- sir d'a - - mour ne du - re qu'un mo - ment, Cha -

ви стра - дань я у - дел целой жиз - - - ни.  
- grin d'a - - mour du - re tou - te la vi - - - e.

*mf* Poco più mosso

Я все за - - был для Сильви и ми  
*J'ai tout quit - - té pour l'ingrate Syl - vi*

*cresc.*

лой, Мне из - ме - ни - - ла о - на с дру -  
*- e, Et - - le me quitte et prend un au - - tre a - -*

Tempo I

- гим. Вос - торг люб - ви, у - вы, лишь миг о -  
*- mant. Plai - sir d'a - - mour ne du - re qu'un mo -*

- дин! Люб-ви стра-данья у-дел целой жиз-ни.  
-ment, Cha-grin d'a-mour dure toute la vi-e.

*suivez*

*Poco più mosso.*

„Как наш ру-чей веч-но стор-ных бер-шин в до-  
„Tant que cette eau cou-le-ra dou-sement Vers

*p*

-ли-ну мчит-ся низ лу-га о-ро-ша-я-  
ce ruisseau qui ber-de la-prai-ri-e,

*p*

„Бу-ду веч-но лю-бить Буду те-бе-вер-на-я!“  
„Je l'ai-me-rai“ me ré-pé-tait Syl-vi-e;

*p*

*meno mosso*

*f* Ключ все бе-жит, А я... я е-ю за-был! *rall.* *pp* Вос-  
 L'eau cou-le en-core, et-le a chan-ge-pour-tant. Plai-

The first system of the score features a vocal line in a treble clef and a piano accompaniment in a grand staff. The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic and includes a *rall.* (ritardando) marking. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

**Tempo I**  
*un poco meno*

-торг люб-ви у-вы, лишь миг о-дин! Люб-  
 -sir d'a-tour ne du-re qu'un mo-ment. Cha-

The second system continues the musical piece with a tempo change to **Tempo I** and a dynamic of *un poco meno*. The vocal line and piano accompaniment maintain the same rhythmic structure as the first system.

*p* *rit.* *pp*  
 -ви стра-данья у-делцелой жиз-ни.  
 -grin d'a-tour du-re toute la vi-e.

The third system features a vocal line with dynamics *p*, *rit.*, and *pp*. The piano accompaniment includes a *rit.* marking. The musical texture remains consistent with the previous systems.

*p*

The fourth system shows the piano accompaniment continuing with a dynamic of *p*. The right hand features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes, while the left hand continues with a steady bass line.